

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Noudattaa EU direktiiviä 91/155/ ja sen korjattua muutosta 2001/58/ - Suomi
Suomi

1. Kemikaalin ja sen valmistajan, maahantuojan tai muun toiminnanharjoittajan tunnistustiedot

Tuotenimi

CyDye™ DIGE FLUOR Cy™7 (minimal dye), 5 nmol

Luettelonumero

25-6011-01



Varoitusmerkki tai -merkit



Haitallinen

Kemiallinen nimi

2-((1E,3E,5E,7E)-7-[1-((6(2,5-dioxopyrrolidin-1-yl)oxy)-6-oxohexy)-3,3-dimethyl-1,3-dihydro-2H-indol-2-ylidene]hepta-1,3,5-trienyl)-1,3,3-trimethyl-3H-indolium.acetate salt
C38H44N3O4.C2H3O2

Kemiallinen kaava

Tuotteen tyyppi

Kiinteä.

Yhtiön/yrityksen tunnistetiedot

Toimittaja

GE Healthcare UK Ltd
Amersham Place
Little Chalfont
Buckinghamshire HP7 9NA
England
+44 0870 606 1921

Hätänumero

Swedish Poisons Information Centre :
+46 (0)8 331 231

KTT-lomakkeen laatinut henkilö : msdslifesciences@ge.com

Suomi

GE Healthcare Bio-Sciences GmbH
Suomen Sivuliike
PL 3130
FIN-00002 Helsinki

+358 9 512 3940

2. Vaarallisten ominaisuuksien kuvaus

Tuote on luokiteltu vaaralliseksi direktiivin 199/45/EY ja sen muutosten mukaan.

Luokitus

Xn; R20/21/22
R42/43

Terveysvaarat ihmiselle

Terveydelle haitallista hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä. Altistuminen hengitysteitse ja ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

Lisätietoa terveysvaikutuksista ja oireista löytyy kohdasta 11.

3. Koostumus ja tiedot aineosista

Aine/valmiste

Aine

Ainesosan nimi

CAS-numero

%

EY-numero

Luokitus

Cy7 (NHS ester)

100

Xn; R20/21/22
R42/43

Katso ylläolevien R-lausekkeiden täydellinen teksti kohdasta 16

Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet, mikäli saatavissa, on lueteltu kohdassa 8.



Tuotenumero

25601101



Sivu: 1/5

Vahvistuspvm. 16 Joulukuu 2008

Versio 3

4. Ensiapuohjeet

Ensiapuohjeet

Hengitys	Siirrä altistunut henkilö raikkaaseen ilmaan. Jos epäillään, että paikalla on vielä huuruja, pelastajan tulee käyttää asianmukaista maskia tai paneilmalaitteita. Pidä henkilö lämpimänä ja levossa. Jos henkilö ei hengitä tai hengitys on epäsäännöllistä tai esiintyy hengitysspysähdyksiä, koulutetun henkilön tulisi antaa teko hengitystä tai happea. Avustavan henkilön voi olla vaarallista antaa teko hengitystä suusta suuhun. Hakeudu lääkärin hoitoon. Mikäli potilas on tajuton, aseta hänet toipumisasentoon ja ota välittömästi yhteyttä lääkäriin. Pidä ilmatiet avoimina. Löysytä tiukka vaatetus kuten kaulus, solmio, vyö tai vyötärönauha. Mikäli henkilöllä esiintyy mitä tahansa vaivoja tai oireita, älä altista häntä enempää.
Nieleminen	Huuhtelee suu vedellä. Poista mahdolliset tekohampaat. Siirrä altistunut henkilö raikkaaseen ilmaan. Pidä henkilö lämpimänä ja levossa. Jos altistunut henkilö on niellyt ainetta ja on tajuissaan, juota hänelle pieniä määriä vettä. Lopeta, jos hän voi pahoin, sillä oksentaminen voi olla vaarallista. Älä oksennuta ellei lääkintähenkilöstö kehota siihen. Mikäli oksentelua esiintyy, pää on pidettävä mahdollisimman alhaalla, jottei oksennusta pääse keuhkoihin. Hakeudu lääkärin hoitoon. Älä koskaan anna mitään tajuttomalle henkilölle suun kautta. Mikäli potilas on tajuton, aseta hänet toipumisasentoon ja ota välittömästi yhteyttä lääkäriin. Pidä ilmatiet avoimina. Löysytä tiukka vaatetus kuten kaulus, solmio, vyö tai vyötärönauha.
Ihokosketus	Huuhtelee saastunut iho runsaalla vedellä. Riisu saastuneet vaatteet ja kengät. Pese saastuneet vaatteet huolellisesti vedellä ennen riisumista tai käytä hansikkaita. Jatka huuhtelua vähintään 10 minuutin ajan. Hakeudu lääkärin hoitoon. Mikäli henkilöllä esiintyy mitä tahansa vaivoja tai oireita, älä altista häntä enempää. Pese vaatteet ennen niiden uudelleenkäyttöä. Puhdista kengät huolellisesti ennen uutta käyttöä.
Silmäkosketus	Huuhtelee silmät välittömästi runsaalla määrällä vettä, nostaen ajoittain ylä- ja alaluomea. Tarkista onko piilolinsejä ja poista ne. Jatka huuhtelua vähintään 10 minuutin ajan. Hakeudu lääkärin hoitoon.
Ensiavun antajien suojaus	Toimenpiteisiin, joihin liittyy henkilökohtainen riski, tai joihin ei ole sopivaa koulutusta, ei pidä ryhtyä. Jos epäillään, että paikalla on vielä huuruja, pelastajan tulee käyttää asianmukaista maskia tai paneilmalaitteita. Avustavan henkilön voi olla vaarallista antaa teko hengitystä suusta suuhun. Pese saastuneet vaatteet huolellisesti vedellä ennen riisumista tai käytä hansikkaita.

Lisätietoa terveysvaikutuksista ja oireista löytyy kohdasta 11.

5. Ohjeet tulipalon varalta

Sammutusaineet

Sopivia	Käytä sellaista sammutusainetta, joka soveltuu ympäröiville tulipaloille.
Sopimattomia	Ei tiedossa.
Erityiset altistumisvaarat	Ei erityistä palo- tai räjähdysvaaraa. Eristä alue ripeästi evakuoimalla kaikki ihmiset tapahtumapaikan läheisyydestä, jos kyseessä on tulipalo. Toimenpiteisiin, joihin liittyy henkilökohtainen riski, tai joihin ei ole sopivaa koulutusta, ei pidä ryhtyä.
Erityiset palomiesten suojavarusteet	Palomiesten on käytettävä asianmukaista suojavarustusta ja itsenäistä paineilmahengityslaitetta kokonaamarilla ja ylipaineella.

6. Ohjeet onnettomuuspäästöjen varalta

Henkilökohtaiset varotoimet	Toimenpiteisiin, joihin liittyy henkilökohtainen riski, tai joihin ei ole sopivaa koulutusta, ei pidä ryhtyä. Evakuoiki ympäröivät alueet. Älä päästä tarpeettomia ja suojaamattomia ihmisiä alueelle. Älä kosketa vuotanutta materiaalia tai kävele sen läpi. Varusta kohde asianmukaisella ilmastoinnilla. Käytä asianmukaista hengityssuojainta, kun ilmastointi on riittämätön. Käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita (katso kohta 8).
Ympäristöä koskevat varotoimet	Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäriin. Ilmoita asianomaisille viranomaisille, jos tuote on aiheuttanut ympäristön saastumista (viemärit, vesistöt, maaperä tai ilma).
Suuri vuoto	Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Lähesty päästöä tuulen yläpuolelta. Estä pääsy viemäriverkkoon, vesistöihin, kellareihin tai suljetuille alueille. Imuroi tai lakaise materiaali ja pistä se erilliseen etiketillä varustettuun jätessäiliöön. Käytä jätetuollossa jätetuoltoyrittystä jolla on lisenssi. Huom: Yhteystiedot hätätilanteissa käyvät ilmi luvusta 1 ja jätteiden hävittäminen luvusta 13.
Pieni vuoto	Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Imuroi tai lakaise materiaali ja pistä se erilliseen etiketillä varustettuun jätessäiliöön. Käytä jätetuollossa jätetuoltoyrittystä jolla on lisenssi.

7. Käsittely ja varastointi

Käsittely	Käytettävä henkilökohtaisia suojavarusteita (katso kohta 8). Syöminen, juominen ja tupakointi tulisi kieltää alueella, jossa tätä tuotetta käsitellään, varastoidaan tai jalostetaan. Työntekijöiden tulisi pestä kädet ja kasvot ennen syömistä, juomista ja tupakointia. Henkilö jolla on todettu olevan ihon herkistymisongelmia tai astma, allergiaa tai krooninen tai uusiutuva hengityselinsairaus, ei saisi työskennellä missään prosessissa jossa tätä tuotetta käytetään. Varo saamasta silmiin tai iholle tai vaatteisiin. Älä nauti. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdesta. Käytä asianmukaista hengityssuojainta, kun ilmastointi on riittämätön. Säilytettävä alkuperäisessä säiliössä tai vastaavasta materiaalista valmistetussa hyväksytyssä säiliössä, joka on pidettävä tiiviisti suljettuna, kun se ei ole käytössä. Tyhjät säiliöt sisältävät tuotejäämiä ja voivat olla vaarallisia. Älä käytä säiliötä uudelleen.
Varastointi	Säilytettävä paikallisten säännösten mukaisesti. Varastoi alkuperäissäiliössä suojattuna suoralta auringonvalolta kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa tilassa, poissa epäyhteensopivista materiaaleista (katso kohta 10) ja ruuasta ja juomasta. Pidä astia tiiviisti suljettuna, kunnes sisältöä käytetään. Avatut säiliöt on suljettava huolellisesti uudelleen ja pidettävä pystysuorassa vuotojen estämiseksi. Tuotteen säilyttäminen merkitsemättömissä pakkauksissa on kielletty. Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi.



Tuotenumero

25601101



9 5 2 5 6 0 1 1 0 1

Sivu: 2/5

Vahvistuspm. 16 Joulukuuta 2008

Versio 3

Pakkausmateriaalit

Suosittelaaan	Käytä alkuperäistä pakkausta.
---------------	-------------------------------

8. Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

Altistumisen raja-arvot	Ei saatavilla.
-------------------------	----------------

Altistumisen ehkäiseminen

Työperäisen altistumisen ehkäiseminen	Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta. Jos tämän tuotteen käytössä syntyy pölyä, savua, kaasua, höyryä tai sumua, käytä prosessitiloja, paikallista imutuuletusta tai muuta tapaa, jolla työskentelyalueen ilmavintäiset saasteet pidetään suositusrajojen tai lakisääteisten rajojen alapuolella.
Hengityselinten suojaus	Käytä hyvin istuvaa, ilmaa puhdistavaa tai ilmasyötteistä hengityssuojainta, joka täyttää asianmukaiset standardit, jos riskiarviointi osoittaa tämän olevan tarpeellista. Hengityssuojaimen valinnassa on otettava huomioon tunnetut tai odotetut altistumistasot, tuotteen vaarallisuus ja valitun hengityssuojaimen turvalliset käyttörajat.
Käsien suojaus	Kemikaalin kestäviä, läpäisemättömiä hyväksytyn standardin vaatimukset täyttäviä käsineitä on käytettävä aina kemiallisia tuotteita käytettäessä, jos riskiarviointi osoittaa tämän olevan tarpeellista.
Silmiensuojaus	Hyväksytyn standardin mukaista silmäsuojasta on käytettävä, kun riskiarviointi osoittaa tämän olevan tarpeellista, jotta altistuminen roiskeille, sumuille tai pölylle voidaan välttää.
Ihonsuojaus	Kehon henkilökohtainen suojavarustus on valittava suoritettavan työn ja riskien mukaisesti. Asiantuntijan on hyväksyttävä suojain ennen tämän tuotteen käyttöä. Pese kädet, käsivarret ja kasvot huolellisesti kemiallisten tuotteiden käsittelyn jälkeen, ennen syömistä, tupakointia tai WC:n käyttöä ja työvaiheen lopuksi. Mahdollisesti saastuneita vaatteita riisuttaessa on käytettävä asianmukaisia menetelmiä. Pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä. Varmista, että silmien huuhtelupaikat on silmäpesuasema ja turvasuihku.
Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen	Tuuletuksesta tai työprosessin välineistä lähtevät päästöt tulisi tarkistaa sen varmistamiseksi, että ne ovat ympäristönsuojelulainsäädännön rajoissa. Joissain tapauksissa huurunpesurit, suodattimet ja prosessin tekniset modifioinnit ovat tarpeen, jotta päästöt saataisiin vähennetyiksi hyväksyttävälle tasolle.

9. Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**Yleiset tiedot**

Ulkonäkö	
Olomuoto	Kiinteä.
Väri	Vihreä.
Haju	Hajuton.

Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot

Räjähdysominaisuudet	Ei pidetä räjähdysvaarallisena tuotteena.
Liukoisuus	Hyvin heikosti seuraaviin aineisiin liukeneva: kylmä vesi ja kuuma vesi.

10. Stabiiliisuus ja reaktiivisuus

Stabiiliisuus	Tuote on stabiili.
---------------	--------------------

11. Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot**Mahdolliset akuutit terveysvaikutukset**

Hengitys	Terveydelle haitallista hengitettynä. Altistuminen hengitysteitse voi aiheuttaa herkistymistä.
Nieleminen	Terveydelle haitallista nieltynä.
Ihokosketus	Terveydelle haitallista joutuessaan iholle. Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
Silmäkosketus	Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Välitön myrkyllisyys

Päätelmä/yhteenveto	Ei saatavilla.
---------------------	----------------

Mahdolliset krooniset terveysvaikutukset

Krooniset vaikutukset	Jos aineelle on kerran herkitynyt, pienetkin altistustasot voivat aiheuttaa vakavan allergisen reaktion seuraavilla altistuskertoilla.
Syöpää aiheuttava	Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Perimää vaurioittava	Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Lisääntymiselle vaarallinen	Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Kehitysvaikutukset	Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Hedelmällisyysvaikutukset	Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Liiallisen altistuksen merkit/oireet

Hengitys	Haitallisia oireita saattavat olla esimerkiksi seuraavat: vinkuna ja hengitysvaikeuksia astma
Nieleminen	Ei erityisiä tietoja.
Iho	Haitallisia oireita saattavat olla esimerkiksi seuraavat: äräytys punoitus
Silmät	Ei erityisiä tietoja.



Tuotenumero

25601101





9 5 2 5 6 0 1 1 0 1

Sivu: 3/5


Vahvistuspvm. 16 Joulukuuta 2008

Versio 3

12. Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle




Ympäristövaikutukset	Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Päätelmä/yhteenveto	 Ei saatavilla.
Päätelmä/yhteenveto	Ei saatavilla.
Muut haitalliset vaikutukset	 Ei tunnettuja merkittäviä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

13. Jätteiden käsittely

Hävitysmenetelmät	 Jätteen tuottoa on vältettävä tai se on minimoitava aina, kun mahdollista. Tyhjä säiliö tai säilytyspussit voivat sisältää tuotejäämiä. Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti. Käytä ylimääräisten ja kierrätyskelvottomien tuotteiden hävittämisessä valtuutettua jätehuoltoyritystä. Tämän tuotteen, liuosten ja mahdollisten sivutuotteiden hävittämisessä on aina noudatettava ympäristö- ja jätelakia ja mahdollisia paikallisten viranomaisten vaatimuksia. Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäriin.
Ongelmajäte	Tuotteen luokitus voi täyttää ongelmajätteen kriteerit.

14. Kuljetustiedot

Kansainväliset kuljetusmääräykset

Kemikaaleja koskevat määräykset	YK - numero	Oikea tekninen nimi	Luokka	Pakkausryhmä	Etiketti	Lisätietoja
ADR/RID-luokka	Ei määräyksiä. -			-		-
IMDG-luokka	 Not regulated. -			-		-
ICAO/IATA -luokka	 Not regulated. -			-		-

15. Kemikaaleja koskevat määräykset

EU-määräykset

Luokitus ja merkinnät on määritetty EU-direktiivien 67/548/EEC ja 1999/45/EY (ja niihin tehtyjen muutosten) mukaisesti ja tuotteen käyttötarkoitus huomioon ottaen.

Varoitusmerkki tai -merkit



Haitallinen

R-lausekkeet

R20/21/22- Terveydelle haitallista hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
R42/43- Altistuminen hengitysteitse ja ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.


S-lausekkeet

S22- Vältettävä pölyn hengittämistä.
S36/37- Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.
S45- Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkärin hoitoon (näytettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista).


Sisältää

 Cy7 (NHS ester)

Käyttötarkoitus

 Eolliset sovellukset.

Euroopan Unionin luettelo

 Ei määritetty.

Muut EU-määräykset

Muita varoituslausekkeita

Varoitus – valmiste sisältää ainetta, jota ei ole vielä täydellisesti tutkittu.

16. Muut tiedot

Kohdissa 2 ja 3 mainittujen R-lausekkeiden koko teksti - Suomi
Kohdissa 2 ja 3 mainittujen luokitusten koko teksti - Suomi

R20/21/22- Terveydelle haitallista hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.
R42/43- Altistuminen hengitysteitse ja ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
Xn- Haitallinen



Ilmaisee tiedon, joka on muuttunut edellisestä julkaistusta versiosta.

Julkaisutiedot

Painopäivä	16 Joulukuu 2008	Edellinen päiväys	16 Toukokuu 2006
Julkaisupäivä	16 Joulukuu 2008	Versio	3

Huomautus lukijalle



Tuotenumero

25601101



9 5 2 5 6 0 1 1 0 1

Sivu: 4/5

Vahvistuspm. 16 Joulukuu 2008

Versio 3

Tietojemme mukaan tässä olevat tiedot ovat tarkkoja. Yllä mainittu toimittaja tytäryhtiöineen ei kuitenkaan ota mitään vastuuta tässä olevien tietojen tarkkuudesta tai täydellisyydestä. Lopullinen päätös kunkin aineen sopivuudesta on täysin käyttäjän omalla vastuulla. Kaikkiin aineisiin saattaa liittyä tuntemattomia vaaroja ja niitä on sen vuoksi käytettävä varoen. Vaikka näissä ohjeissa on kuvattu tiettyjä vaaratekijöitä, emme voi taata, että ne olisivat ainoat olemassa olevat vaaratekijät.



Tuotenumero

25601101



9 5 2 5 6 0 1 1 0 1

Sivu: 5/5

Vahvistuspvm. 16 Joulukuu 2008

Versio 3